

Thank you for choosing Richell's Product. Please read this instruction manual carefully before using this product, and keep for future reference. If you give this product to someone else, please also give this instruction manual to the new owner. Please note some parts of the figures shown below may be slightly different from the actual product, for your better understanding of the structure and proper use.

Features

- Fits openings from 28.3"-41.3" (72-105cm) wide.
- Mounts easily with no damage to walls and woodwork.
- Designed for small dogs 8.8-17.7lbs (4-8kg).
- Wooden frame coordinates well with home interior.
- Adjusters with rubber stopper protect wall and woodwork.
- Includes door for ease of confining/removing pet.

What are the following signs?

The following signs are special remarks for safety use of the product. Keep these remarks in mind before using this product.

Warnings! : Remarks on inappropriate use which might cause death, serious injury and/or physical damage.

Cautions! : Remarks on inappropriate use which might cause slight injury and/or physical damage.

Important! : Remarks on inappropriate use which might cause trouble, damage and/or shorter life to product.

Instruction for Proper Use

Warnings!

- This product can not totally prohibit a dog from escaping. To help avoid dog's escape, please make sure the door is properly closed and locked.
- Never place the product at the top of a staircase, near a glass door, or exit hallway. Avoid places where it may be unsafe to install this product.
- Install this product onto a wall surface that is vertical and a floor surface that is steady and level. The door frame must be wider than 2.4" for proper installation.
- This product is designed to fit openings from 28.3 - 41.3" Do not install this product outside of its range to avoid unexpected accidents and/or product damage.
- CHILDREN and ADULTS can trip over product under low-light/darkness. Place a night light near the product to avoid possible personal injury under low-light/dark conditions.
- Only use genuine Richell parts and do not alter the design of the gate to avoid accidents and/or injury.
- Do not use this product for anything other than its intended purpose.
- Keep this product away from all heat sources at all times to avoid unexpected product damage or burn-related injuries to persons/pets.
- Do not drop or misuse this product in any way to avoid injuries and/or product damage.
- This product is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Do not use this product while your pet is leashed to avoid unexpected accidents/injuries, such as dog entanglement.
- Do not lean or hang on to this product to avoid unexpected accidents and/or product damage.
- If you notice anything wrong with this product or installation site, discontinue its use at once.
- Keep this product out of reach of children and pets after disassembling it.

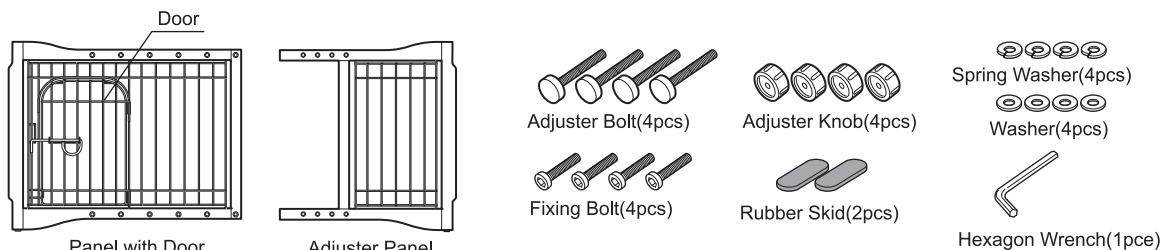
Cautions!

- Pay special attention to sharp corners and edges while installing this product to avoid personal injury.
- This product is designed for dogs 8.8lbs-17.6lbs. Do not use this product with dogs outside of these weight ranges to avoid unexpected injury and/or escape.
- When opening/closing the Door, make sure the area is clear and be careful not to pinch your hands, fingers or pets.
- Keep this product in sight to avoid unexpected injury and/or accidents when pets behave unexpectedly.
- Use the supportive board if the pole or wall surface is unlevel to avoid unexpected accidents and/or product damage.
- Please note that when this product is installed on soft or embossed wallpaper, the wallpaper may get damaged by the adjuster knobs.

Important!

- Be sure the product is securely fixed. If not, tighten the bolts as necessary.

Parts



How to Clean

- Use a mild detergent and water and clean with a soft cloth/sponge. Cleaning with a scrub brush and/or using a polishing powder may cause scratched, rust and/or discolor this product.
- When using creosol or other disinfectants, make sure to dilute them, otherwise damage to the wooden finish or discoloration may occur.
- Do not use harsh chemicals such as thinner, benzene or alcohol as these may cause damage/discoloration to the finish.
- After cleaning, wipe dry with soft cloth or place in a shaded area to air dry; do not place product in direct sunlight.

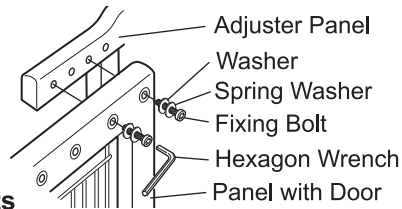
Specifications

UPC/JAN	803840 94111-9 / 4973655 52341-4		
Dimension	28.3"-41.3"W x 2"D x 20.9"H		
Material	Frame: Rubber wood (Lacquer finish) Wire: Steel (Polyester coating) Adjuster knob: Polypropylene Adjuster bolt metal part: Steel Adjuster bolt rubber part: TPE resin		

How to install

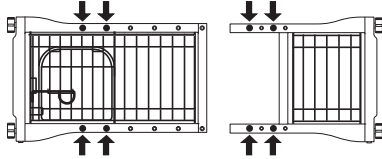
The positions of fixing bolts depend on desired gate width.

Note: Tighten the fixing bolts securely with a hexagon wrench.

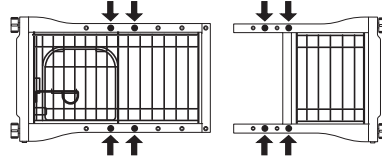


Settled width and the position of fixing bolts

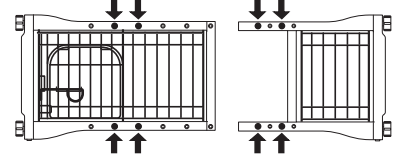
● For an opening width of 28.3 - 29.1"



● For an opening width of 29.1 - 30.7"

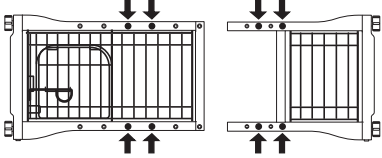


● For an opening width of 30.7 - 32.3"

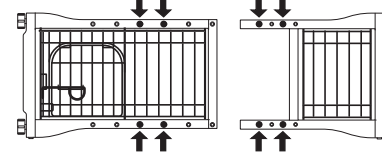


As shown the adjusted bolts can not be installed in the holes of fixed bolts.

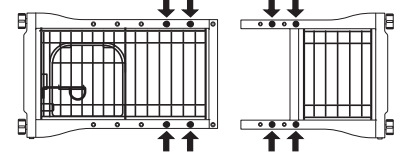
● For an opening width of 32.3 - 33.9"



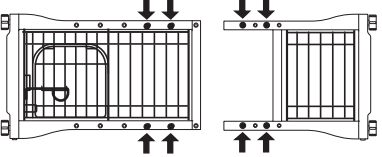
● For an opening width of 33.9 - 35.4"



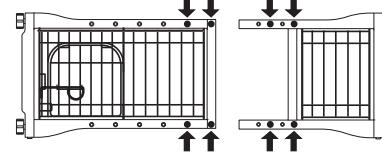
● For an opening width of 35.4 - 37"



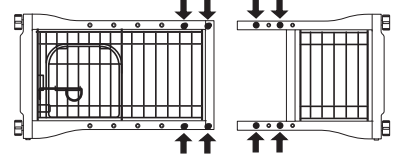
● For an opening width of 37 - 38.6"



● For an opening width of 38.6 - 40.2"

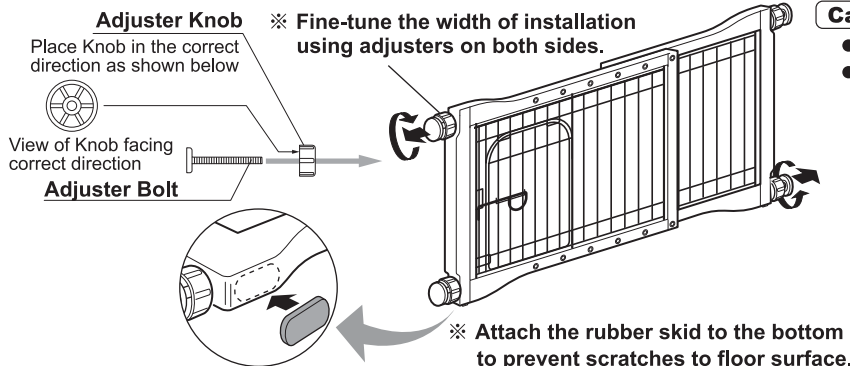


● For an opening width of 40.2 - 41.3"



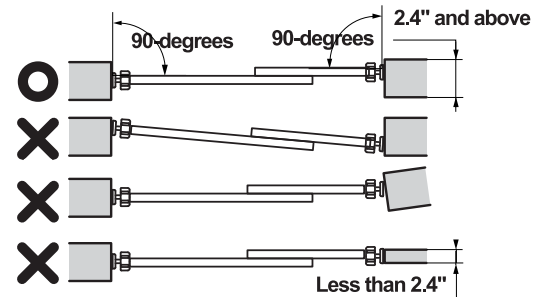
How to Assemble

1. Determine the direction for opening door and set the product against the wall.
2. Tighten the upper adjuster knob until the rubber of adjuster touches the wall surface.
3. Tighten the upper adjuster knob until the clearance between the product and wall is the same on both sides.
4. Tighten the lower adjuster knob to make the product vertical, and stretch the product fully.



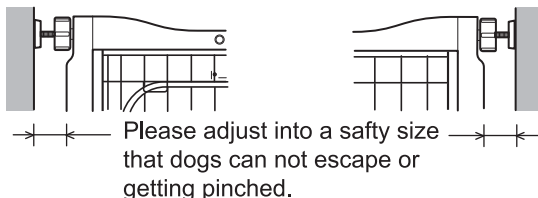
Cautions!

- Install the product against the wall vertically.
- The bottom of product should contact the floor.



Installation Check

If correctly installed, the product should not feel loose or wobbly when tugged. This product should be attached to wall securely and safely to ensure pet safety and prevent damage to product/wall.



Warnings!

- Tighten adjusters equally on both sides to prevent overturning or damage to the product.

How to open or close the door

Turn the lock up and slide it as shown.



How to Disassemble

Rotate Adjuster Knobs counterclockwise to loosen and remove.

Cautions! ● Be careful not to drop the product during disassembly.

- Please note that product specifications and design may change without prior notice for the purpose of quality improvement.
- There may be coating cracks at some joints and each product may experience different coloration of the wood grain as frames are made of natural wood.
- If you find something wrong with this product, please let us know. Thank you! Replacement parts may be purchased by contacting Richell USA directly at the number listed at the below or at www.richellusa.com.



For USA Customers

Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at www.richellusa.com
Made in China

Gracias por elegir la producto de Richell. Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar este producto, y consérvelo para consultas en el futuro. Si entrega este producto a otra persona, dele también este manual de instrucciones. Para su mejor comprensión de la estructura y el uso correcto del producto, tenga en cuenta que algunas partes de las figuras que se muestran más adelante pueden ser ligeramente diferentes del producto real.

Características

- Para aberturas de 72 a 105 cm (28.3" a 41.3") de ancho.
- Se monta fácilmente, sin dañar las paredes ni la carpintería.
- Diseñada para perros pequeños, de 4 a 8 kg (de 8.8 a 17.7 lb).
- El marco de madera armoniza bien con el interior del hogar.
- Los ajustadores con topes de caucho protegen la pared y la carpintería.
- Incluye una puerta que facilita las tareas de confinar y hacer salir la mascota.

¿Qué significan los siguientes avisos?

Los siguientes avisos son comentarios especiales para uso seguro del producto. Tenga en cuenta estos comentarios antes de utilizar este producto.

- ¡Advertencias!** : Comentarios sobre el uso inapropiado que podría causar la muerte, lesiones graves y/o daño físico.
- ¡Precauciones!** : Comentarios sobre el uso inapropiado que podría causar lesiones leves y/o daño físico.
- ¡Importante!** : Comentarios sobre el uso inapropiado que podría causar problema, daño y/o corta vida útil por este producto.

Instrucciones para uso apropiado

¡Advertencias!

- Este producto no puede evitar totalmente que un perro escape. Para ayudar a evitar el escape de un perro, por favor verifique que la puerta está cerrada y asegurada apropiadamente.
- Nunca coloque el producto en la parte superior de una escalera, cerca de una puerta de vidrio o corredor de salida. Evite los lugares donde pudiera ser inseguro instalar este producto.
- Instale este producto sobre una superficie de la pared que es vertical y una superficie de suelo que es estable y nivelada. El marco de la puerta debe ser mayor de 6 cm (2.4") para una correcta instalación.
- Este producto está diseñado para encajar en aberturas de 72 a 105cm (28.3 a 41.3") . No instale este producto por fuera de estas medidas para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.
- Los NIÑOS y ADULTOS podrían tropezar con el producto en condiciones de baja iluminación u oscuridad. Coloque una luz nocturna cerca del producto para evitar posibles lesiones personales en condiciones de baja iluminación u oscuridad.
- Sólo utilice piezas genuinas de Richell y no altere el diseño de la puerta para evitar accidentes y/o lesiones.
- Este producto está diseñado para perros pequeños. No utilice este producto para ningún propósito diferente a su uso pretendido.
- Mantenga este producto en todo momento lejos de todas las fuentes de calor, para evitar situaciones inesperadas de daños al producto o lesiones relacionadas con quemaduras a las personas y mascotas.
- No deje caer ni haga mal uso de este producto, a fin de evitar daños.
- Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. No lo utilice en exteriores.
- No utilice este producto mientras su mascota está amarrada para evitar accidentes/lesiones inesperadas, tal como enredo del perro.
- No se recueste ni cuelgue de este producto para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.
- Si usted observa algo equivocado con el producto o el sitio de instalación, detenga inmediatamente su uso.
- Después de desarmarlo, mantenga este producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.

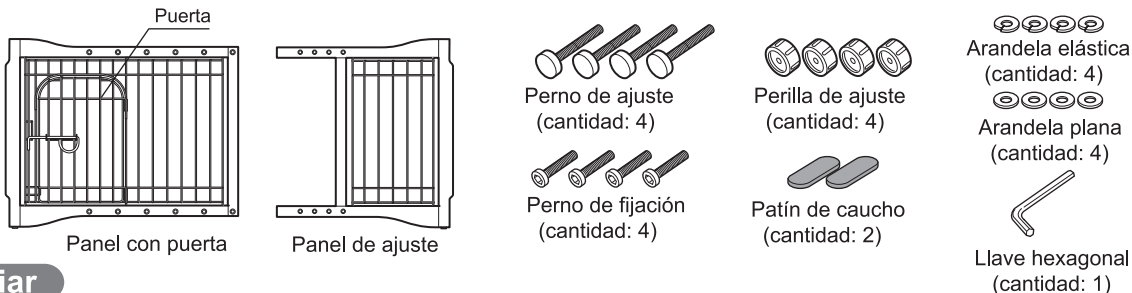
¡Precauciones!

- Tenga cuidado con los bordes y esquinas puntiagudas mientras está instalando este producto para evitar lesiones personales.
- Este producto está diseñado para perros de 8.8 lbs. a 17.6 lbs (4 a 8 kg). No utilice este producto con perros por fuera de estos rangos de peso para evitar lesiones inesperadas y/o escape.
- Al abrir/cerrar la puerta, verifique que el área está despejada y tenga cuidado de no pellizcar sus manos, dedos o la mascota.
- Mantenga a la vista este producto para evitar lesiones y/o accidentes inesperados cuando las mascotas se comportan de manera inesperada.
- Utilice la tabla de soporte si el poste o superficie de pared no están planos, para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.
- Por favor observe que cuando este producto se instala sobre papel de pared blando o repujado, el papel de pared se puede dañar a causa de las perillas ajustadoras.

¡Importante!

- Después de instalar este producto, verifique que la Puerta está estable y que las Perillas Ajustadoras/Pernos están apretados firmemente.

Piezas



Cómo limpiar

- Utilice un detergente suave y agua, y limpie con una esponja/trapo suave. Limpiar con un cepillo de restregar y/o utilizar un polvo de brillar podría causar rasguños, herrumbre y/o decolorar este producto.
- Si se utiliza creosol u otro desinfectante, asegúrese de diluirlos, de otro modo podría ocurrir daño o decoloramiento del acabado de madera.
- No utilice sustancias químicas fuertes tal como disolvente (thinner), benceno o alcohol, ya que estos podrían causar daño/decoloración del acabado.
- Después de limpiar, seque con un trapo suave o coloque en un área sombreada para secar al aire, no coloque el producto bajo la luz directa del sol.

Especificaciones

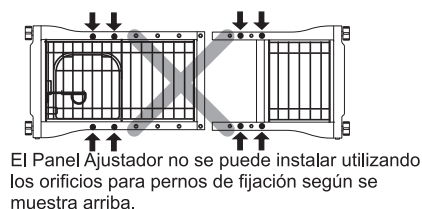
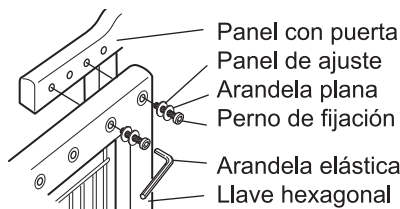
UPC/JAN	803840 94111-9 / 4973655 52341-4
Dimensiones	72 - 105cm Ancho x 5cm Prof. x 53cm Alt. (28.3 - 41.3"W x 2"D x 20.9"H)
Materiales	Marco: Madera de caucho con acabado laqueado Alambre: Acero con recubrimiento de poliéster Perilla ajustadora: Polipropileno Pieza metálica del perno ajustador: Acero Pieza de caucho del perno ajustador: Resina de elastómero

Cómo instalar

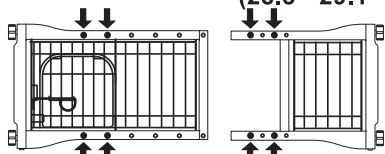
Las posiciones de los pernos dependen del ancho de barrera deseado.

Precauciones: Apriete los pernos de fijación firmemente con una llave hexagonal.

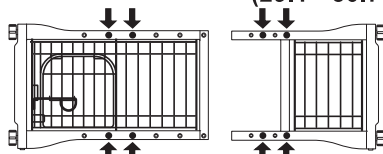
Ancho después de la instalación y posición de los pernos de fijación



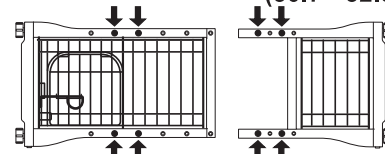
● Para un ancho de abertura de 72 a 74cm (28.3 - 29.1")



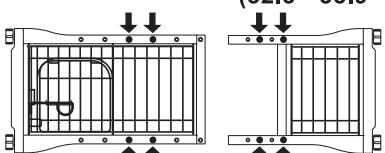
● Para un ancho de abertura de 74 a 78cm (29.1 - 30.7")



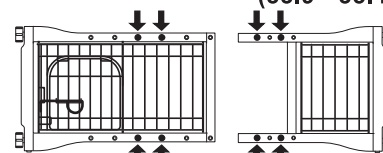
● Para un ancho de abertura de 78 a 82cm (30.7 - 32.3")



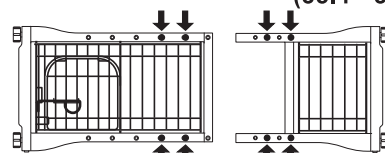
● Para un ancho de abertura de 82 a 86cm (32.3 - 33.9")



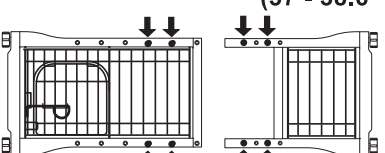
● Para un ancho de abertura de 86 a 90cm (33.9 - 35.4")



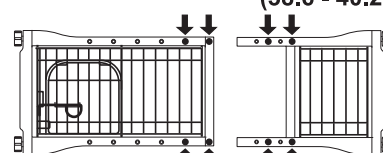
● Para un ancho de abertura de 90 a 94cm (35.4 - 37")



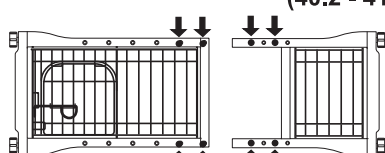
● Para un ancho de abertura de 94 a 98cm (37 - 38.6")



● Para un ancho de abertura de 98 a 102cm (38.6 - 40.2")



● Para un ancho de abertura de 102 a 105cm (40.2 - 41.3")



Cómo ensamblar

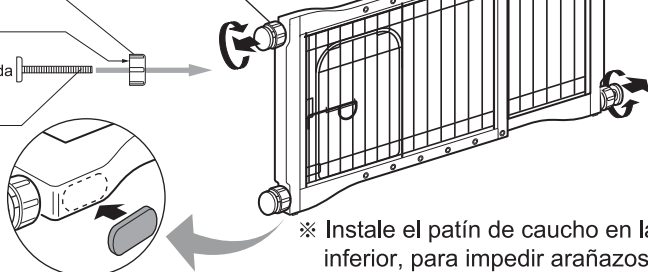
1. Determine la dirección de la apertura de la puerta, y coloque el producto contra la pared.
2. Apriete la perilla de ajuste superior hasta que la parte de caucho del ajustador toque la superficie de la pared.
3. Apriete la perilla de ajuste superior hasta que el espacio libre entre el producto y la pared sea el mismo en ambos lados.
4. Apriete la perilla de ajuste inferior para que el producto quede vertical, y estírelo totalmente.

Perilla de ajuste

Coloque la perilla en la dirección correcta tal como se muestra abajo



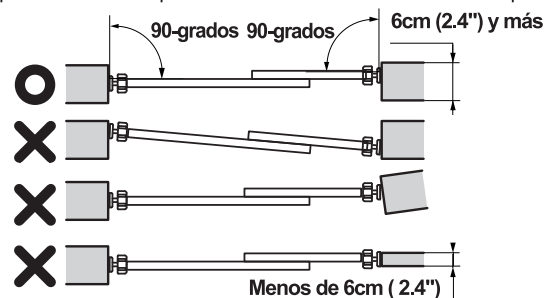
※ Los ajustadores controlan el ancho de la entrada mediante un proceso de instalación de montaje por tensión en ambos lados.



※ Instale el patín de caucho en la parte inferior, para impedir arañazos en la superficie del piso.

¡Precauciones!

- Instale el producto verticalmente contra la pared.
- La parte inferior del producto debe hacer contacto con el piso.



Verificación de la instalación

Si el producto está correctamente instalado, no debe sentirse f debe fijarse a la pared en forma firme y segura, para garantiza el producto o la pared.



Por favor ajuste hasta un tamaño seguro que no permitirá que los perros escapen o se estrangulen.

Cómo desensamblar

Gire en sentido antihorario las perillas ajustadoras para aflojar y remover.

¡Precauciones! ● Tenga cuidado de no dejar caer el producto durante el desensamblaje.

- Por favor observe que las especificaciones y diseño del producto podrían cambiarse sin previo aviso para propósitos de mejoramiento de la calidad.
- Podrían haber grietas en el recubrimiento en algunos puntos y cada producto podría tener coloración diferente del grano de madera ya que los marcos se fabrican de madera natural.
- Si encuentra que algo está mal en este producto, tenga a bien hacérselo saber. ¡Gracias! Puede comprar piezas de reemplazo comunicándose directamente con Richell USA en el número que se indica abajo, o en www.richellusa.com.

¡Advertencias!

- Ajuste el espacio libre entre el producto y la pared en ambos lados, para impedir que la mascota quede atrapada entre la pared y el producto.

Cómo abrir o cerrar la puerta

Gire el cerrojo hacia arriba y deslícelo, como se muestra.



Diseñado por:
Richell Corporation, Japan
Distribuido por:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Teléfono: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
Visítenos en: www.richellusa.com
Hecho en China

このたびは、リッチェル製品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。また、本書はいつでも見られる場所に大切に保管してください。本書に使用しているイラストは、操作方法や仕組みなどをわかりやすくするため、現物とは多少異なることがあります。本品を他のお客様にお譲りになるときは、必ず本書も併せてお渡しください。

特 長

- 約72cm～105cmの幅に取り付けられます。
- 室内の柱や壁にキズ付けることなく取り付けられます。
- 体重4kg以上～8kg以下の小型犬用のゲートです。
- 木製なので室内にピッタリ。
- ゴム付きアジャスターで固定壁や柱をキズつけません。
- ペットが通れるドア付きです。

体重4～8kgに対応する犬種の例（対応種であっても範囲外のペットには使用しないでください。）

小型犬	シーズー、ボメラニアン、ミニチュアダックスフンドなど
-----	----------------------------

○記号の説明

この取扱説明書は、製品を安全に使用していただくために特に守っていただきたいことについて各マークの意味を十分理解されたうえで使用していただきますようお願いいたします。次のマークで表示しています。

- ▲ 警告 … 取り扱いを誤った場合、死亡または重大な傷害を負ったり、物的損害につながる恐れのあるもの。
- ▲ 注意 … 取り扱いを誤った場合、軽度の傷害を負ったり、物的損害につながる恐れのあるもの。
- 重要 … 取り扱いを誤った場合、製品の故障・損傷・早期寿命などを招く恐れのあるもの。

使用上の注意

▲ 警告

- 本品は犬の通行を完全に防げるものではありません。万一犬が乗り越えた時のために外部への扉等は閉じておいてください。
- 本品を階段の階上付近やガラス戸や非常出口の近くなど、**本品が外れた場合に危険だと思われる所には設置しないでください。**
- 本品の設置場所は**取付け面の幅が6cm以上の垂直な壁面で、頑丈な平坦で安定した床面に設置してください。**
- 本品の**取付可能幅は72cm～105cm**です。範囲外の幅に取り付けると、外れたり故障や事故の原因となります。
- 子供も大人も、弱い光のもと・暗いところでは、本品につまずく可能性があります。このようなところで起こりうるつまずきによる事故を回避するために、本品のそばに終夜灯を置いてください。
- 本品を**改造しての使用や部品の代用はしないでください。**故障や事故の原因となります。
- 本品は、小型犬専用のゲートです。それ以外の用途では使用しないでください。
- 暖房機の熱風吹出口の前や火のそばなどに設置しないでください。変形や破損、ヤケドの原因となります。
- 落としたり、ぶつけるなどの乱暴な扱いはしないでください。事故や破損の原因となります。
- 本品は、屋内用です。屋外では使用しないでください。
- 犬にリードをつけたまま使用しないでください。本品にリードが引っかかり思わぬ事故が起きるおそれがあります。
- 本品に寄りかかったり、腰かけたりしないでください。事故や破損の原因となります。
- 本品や設置場所などに異常があるときは、直ちに使用を中止してください。
- 犬用ドアを取り外した際、犬やお子様の手の届く場所に置かないでください。ケガや事故の原因となります。

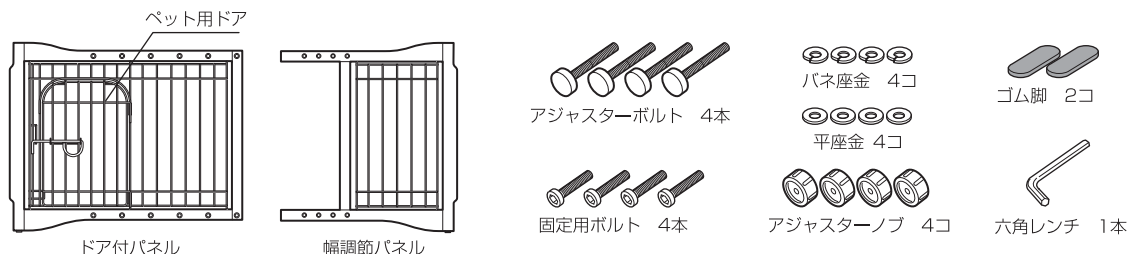
▲ 注意

- 本品には、形状的に尖った部分がありますので、組立てや取扱いの際にはケガなどしないように注意してください。
- 体重4kg以上8kg以下の犬に使用してください。範囲外の犬への使用は事故や逃げ出したりするおそれがあります。
- ドアの開閉時には、**指や手、犬、などを挟まないように**周りの安全を確認してから開閉してください。
- 犬が予期しない行動をとり、ケガや事故の原因となることがありますので、**目の届く場所で使用してください。**
- 設置場所の壁面が弱い場合、壁面がたわんだり、へこんだり、抜けたりする恐れがありますので、あて板を使用して設置してください。
- やわらかい壁紙やクロスなどの壁面に設置すると、壁紙などがアジャスターボルトのゴムに付き、はがれることがありますので注意してください。

重要

- 本品がしっかり固定されているか常に確認し、**必要に応じてアジャスターノブを増し締めしてください。**

部品名称



お手入れ方法

- 本品を洗う際は、中性洗剤を水またはぬるま湯で薄めてから固く絞った布かスポンジで洗ってください。タワシやみがき粉などは使用しないでください。変色やキズ・サビの原因となります。
- クレゾールやその他の消毒液は必ず指定濃度に薄めてから使用してください。塗装の剥離・変色の原因となります。
- シンナー、ベンジン、アルコールなどの薬品は使用しないでください。塗装の剥離・変色の原因となります。
- 洗った後は、よく水分を取ってから直射日光を避けて陰干しにして乾燥させてください。

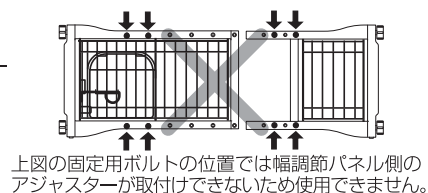
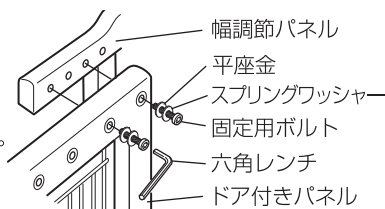
仕 様

UPC/JAN	803840 94111-9 / 4973655 52341-4		
サイズ	幅72～105 x 奥行5 x 高さ53(cm)		
材 質	フレーム：ラバーウッド(ラッカー塗装) アジャスターボルト金属部：スチール	ワイヤー部：スチール(ポリエステル塗装) アジャスターボルトゴム部：TPE樹脂	アジャスターノブ：ポリプロピレン

設置方法

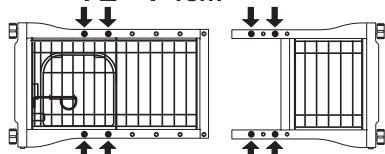
設置する製品の幅によって固定用ボルトの位置がちがいます。

▲注意 ● しっかりと六角レンチで固定してください。

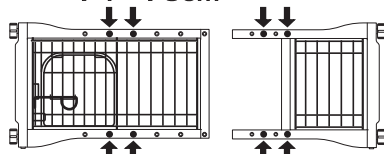


設置する製品の幅と固定用ボルトの位置

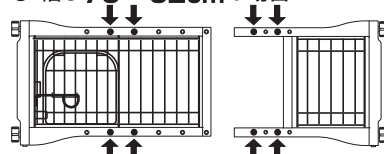
● 幅が72～74cmの場合



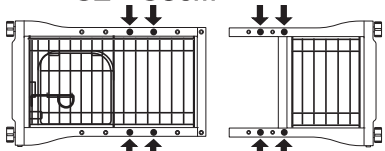
● 幅が74～78cmの場合



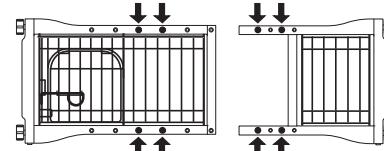
● 幅が78～82cmの場合



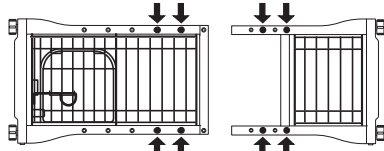
● 幅が82～86cmの場合



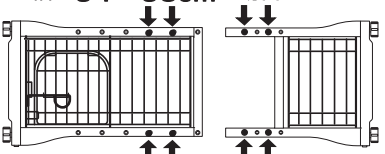
● 幅が86～90cmの場合



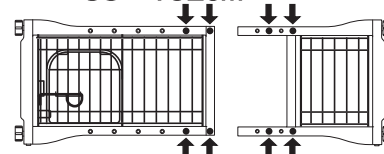
● 幅が90～94cmの場合



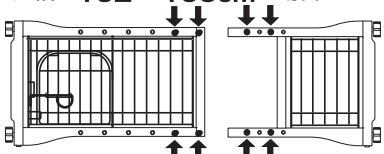
● 幅が94～98cmの場合



● 幅が98～102cmの場合



● 幅が102～105cmの場合



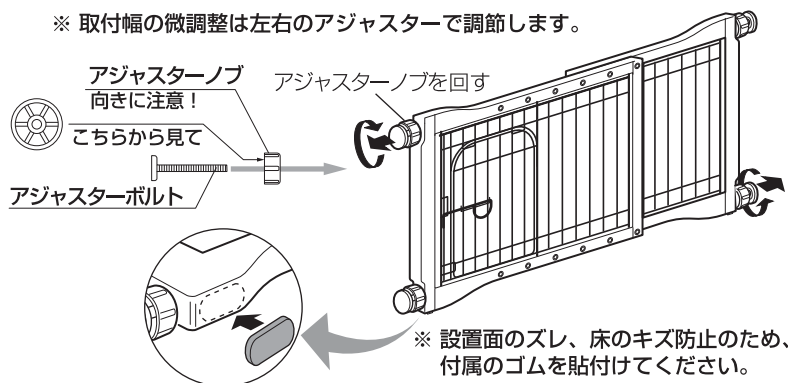
① ペット用ドアのビニ帯を取外し、開閉方向を決め、設置場所の壁面に直角になるようにセットしてください。

② 上側アジャスター先端のゴムが壁面に触れるまでアジャスターノブを回して仮止めしてください。

③ 上側のアジャスターノブを回して本品と壁面が左右同じ隙間になるように締付けてください。

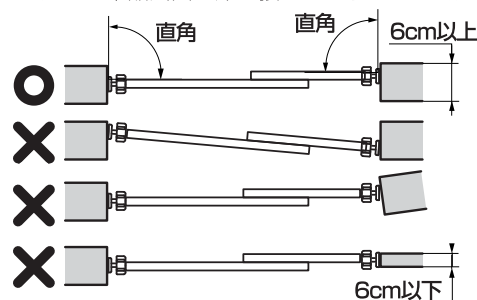
④ 本品が垂直になるように下側のアジャスターノブを回し、しっかり突張らせて、取付けてください。

※ 取付幅の微調整は左右のアジャスターで調節します。



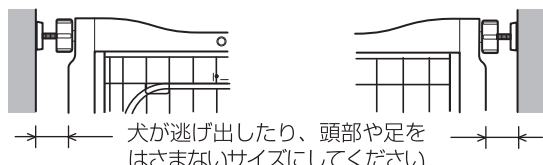
▲注意

- 上から見て本品が、壁面と直角になるように取付けてください。
- 安全のため、本品底面と床が接するようにしてください。



取付け確認

設置後、本体の上部を前後にゆすって、外れたり、ぐらつきがないか確認してください。



取外し方

締付けた方向と反対にアジャスターノブを回し、アジャスターを緩めてください。

▲注意 ● 取外し時には、本品の転倒に注意してください。

- 製品の外観および仕様は、品質向上のため予告なく一部変更する場合があります。
- 構造部材は天然木のため、色や木目が異なる場合がありますのでご了承ください。
- この商品の品質で、お気づきの点がございましたらお手数ですが下記までご連絡ください。

ドアの開閉方法

ロックを上方にあげて横方向にスライドさせてください。



株式会社 リッチェル

富山市水橋桜木136 〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間: 9:00～17:00 (土日、祝祭日を除く)
<http://www.richell.co.jp/>

感謝閣下購買弊公司的商品。使用前，請務必閱讀此說明書後正確使用本商品。同時，請將本說明書放置於隨時可以取用的場所保管。本說明書使用的插圖，是將操作方法和組裝方法進行說明而使用的，因而和實物略有不同。如將本品轉讓於他人時，請將本說明書一併轉讓。

特點

- 可在寬度約72cm～105cm範圍以內處安裝。
- 安裝時，不會損傷室內的柱子和牆壁。
- 本品是體重4kg以上～8 kg以下小型犬用門欄。
- 與室內裝飾相協調的木製。
- 附帶橡膠的調節器，不會損傷牆壁和柱子。
- 附帶寵物可通行的門。

適用於體重4～8kg品種的例子（※即使是適用種類，也請勿用於超出範圍的犬。）

小型犬	西施犬，博美犬，迷你臘腸犬等
-----	----------------

○記號說明

本使用說明書，為使顧客安全地遵守使用注意事項，使用了以下符號標記。請在充分理解各符號標記的前提下正確使用本商品。

- 警告** … 錯誤使用時，有引發死亡或重大的受傷、物體損害的可能。
- 注意** … 錯誤使用時，有引發輕度傷害，物體損害的可能。
- 重要** … 錯誤使用時，有導致產品故障・損害・縮短使用壽命等的可能。

使用注意事項

警告

- 本品不能百分之百保證狗無法通行。以防萬一狗翻越本產品，請關好通往外部的房門。
- 請勿將本品設置在階梯的上方附近、階梯口或玻璃門附近等本品翻倒時可能發生危險的地方。
- 本品的設置場所為安裝面的寬度在6cm以上的垂直壁面，請安裝在平坦牢固的平穩地面。
- 本品能夠安裝的寬度是72cm～105cm。在寬度範圍以外安裝時，會造成脫落、事故或故障的原因。
- 為防止嬰幼兒及成人在燈光微弱或黑暗處被產品絆倒，請在產品旁邊放置夜燈。
- 請勿擅自改造或修理、或使用替代部件，以免造成事故或故障的原因。
- 本品為小型犬專用室內門，請勿在用途以外使用。
- 請勿設置在取暖器的熱風吹出口和火邊，以免造成燙傷或產品破損。
- 請勿掉落、碰撞及胡亂地使用本品。
- 本品為室內用。請勿在室外使用。
- 請勿讓狗戴著牽引繩使用。可能造成牽引繩鉤住本品，引起事故。
- 請勿倚靠或垂掛在本品之上，以免造成事故和故障的原因。
- 本品或設置場所發現異常時，請立即中止使用。
- 拆卸犬用門時，請勿設置在狗和嬰兒可接觸的場所，以免造成受傷或事故。

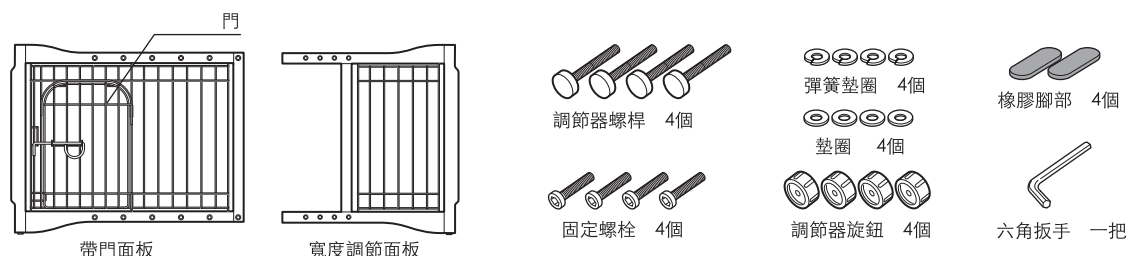
注意

- 本品有的部位形狀尖銳，在組裝和使用時，請注意不要受傷。
- 請用於體重4kg以上8kg以下的狗。用於範圍以外的狗時，可能造成事故或逃走。
- 開關門時，請確認不會夾到手或手指及狗等周圍的安全後開關。
- 狗可能做出意料不到的動作，為避免引發受傷或事故，請在視線範圍內使用。
- 安裝位置的牆壁強度不足，可能造成牆壁損壞。請固定在牆壁背面有柱子或木條的位置上，以免發生事故和損壞。
- 安裝在柔軟的壁紙、有凹凸花紋的壁紙上時，請注意壁紙可能會沾染調節旋鈕上的橡膠，甚或導致壁紙的剝離。

重要

- 請經常確認本品是否牢固固定，根據需要擰緊調節器。

部件名稱



保養方法

- 清洗本品時，用水稀釋中性清洗劑，將毛巾水分徹底擰乾後擦拭。請勿使用刷子和研磨粉，以免造成變色、劃傷和生鏽。
- 請務必稀釋甲酚或其他消毒液後使用，以免造成變色和油漆剝落。
- 請勿使用稀釋劑，汽油，酒精等，以免造成變色和油漆剝落。
- 清洗後，請擦乾水分避光晾乾。以免造成變色、劃傷和生鏽。

規格

UPC/JAN	803840 94111-9/ 4973655 52341-4		
尺寸	寬72～105 x 縱深2 x 高80 (cm)		
材質	框架：天然木（橡膠木、聚氨酯塗層） 調節螺栓金屬部分：鋼材	金屬線：鋼材（聚氨酯塗層） 調節螺栓橡膠部分：TPE樹脂	調節旋鈕：聚丙烯

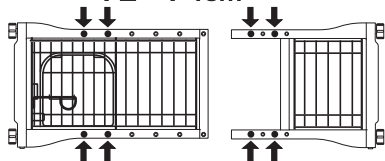
安裝順序

固定螺栓的安裝位置根據被安裝產品的寬度而有所不同。

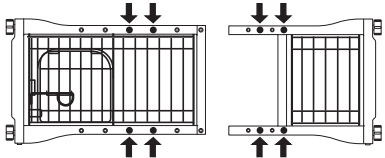
▲注意 ● 請用六角扳手牢固固定。

設置場所的幅寬與固定螺栓的位置

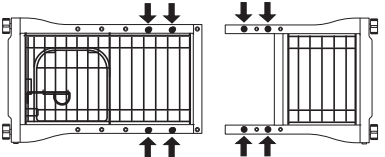
● 寬度為72~74cm時



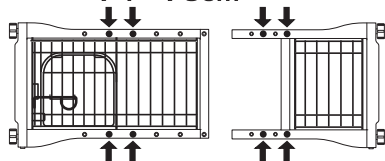
● 寬度為82~86cm時



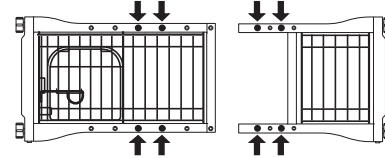
● 寬度為94~98cm時



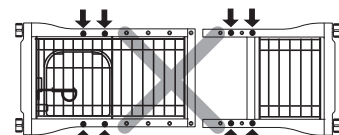
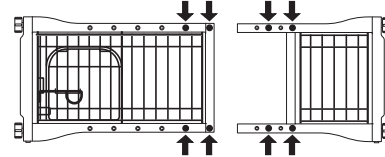
● 寬度為74~78cm時



● 寬度為86~90cm時

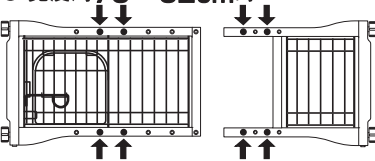


● 寬度為98~102cm時

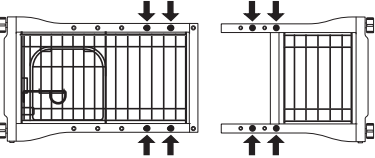


上圖的固定螺栓的位置無法安裝寬度調節面板一側的調節器，因而無法使用。

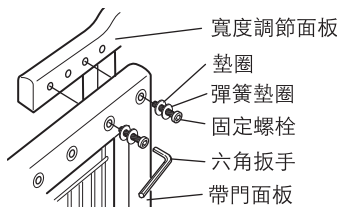
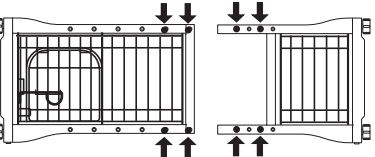
● 寬度為78~82cm時



● 寬度為90~94cm時



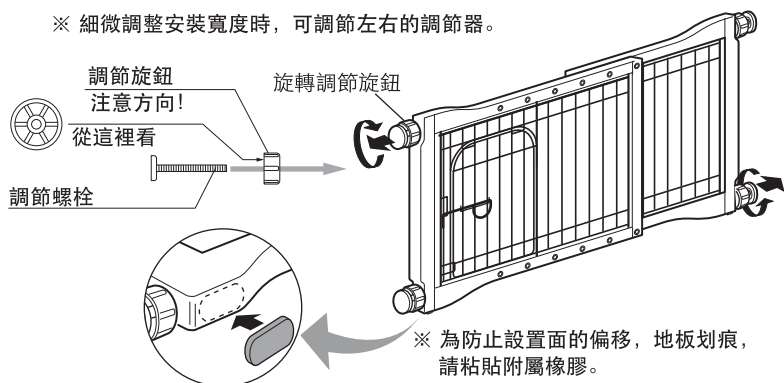
● 寬度為102~105cm時



如何安裝

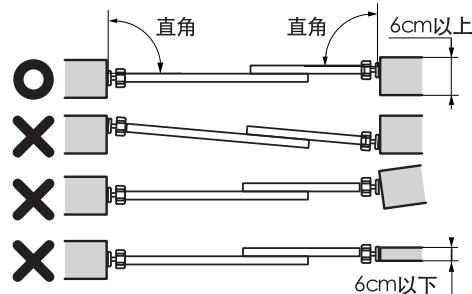
- ① 拆下寵物用門的塑膠帶，決定開關方向，與設置場所的牆面呈直角安裝。
- ② 預先旋轉調節旋鈕，使上側調節器的前端橡膠觸及牆面，暫時固定。
- ③ 擰緊上側調節旋鈕，使本品與牆面保持左右相等的縫隙。
- ④ 安裝時，旋轉下側調節旋鈕，使本品保持垂直，牢固地支撐。

※ 細微調整安裝寬度時，可調節左右的調節器。



▲注意

- 安裝時，從上方看，本品與牆面呈直角。
- 為了安全，請將本品底部設置與地面相連接。



確認安裝

設置後，握住門的上部前後搖動，確認沒有脫落，搖晃。



拆卸方法

與安裝方向相反，旋轉調節旋鈕，鬆開調節器。

▲注意 ● 拆卸時，請注意勿使本品翻倒。

- 由於產品質量改善的需要，有可能未經預告而變更部分式樣。
- 由於構造部件為天然木，可能出現顏色或木紋的差異。
- 如對本產品的質量有疑問，敬請聯絡以下的電話號碼。

門的開關方法

向上方抬起固定鎖，橫向移動。



用於中國消費者

製造商：株式會社利其爾
Richell Corporation, Japan
總經銷：利麒禮（上海）商貿有限公司
Richell (Shanghai) Corporation
地址：上海市靜安區陝西北路 66 號 1722 室
電話：021-5153-1338 傳真：021-5153-1333

저희 릿첵 제품을 구입해주셔서 감사드립니다. 사용하기 전에 반드시 취급설명서를 읽고 올바르게 사용하시기 바랍니다.
본 설명서는 쉽게 꺼낼 수 있는 장소에 소중히 보관하여 주십시오. 본 설명서에 나오는 그림은 조작방법과 구조를 알기 쉽게
작성하였으므로 실제 상품과 다소 차이가 있을 수 있습니다. 본 제품을 타인에게 양도할 때에는 설명서도 함께 양도해주시고.

제품특징

- 약 72cm~105cm의 폭에 설치 할 수 있습니다.
- 실내의 기둥이나 벽에 상처가 남지 않게 설치할 수 있습니다.
- 체중 4kg이상~8kg이하의 소형견용 안전문입니다.
- 원목이므로 실내용으로 적합.
- 고무가 부착된 조절부로 벽이나 기둥에 상처가 생기지 않습니다.
- 애완동물이 통과할 수 있는 문이 부착되어 있습니다.

체중4~8kg에 대응하는 종류의 예

(대응되는 종류의 경우라도 체중범위 밖의 애견에게는 사용하지 마십시오)

소형견

시추, 포메라니안, 미니 츠어 닥터훈트

○기호의 설명

본 취급설명서는 제품을 안전하게 사용하기 위해 꼭 지켜야 할 사항을 다음과 같은 기호로 표시하였습니다.
각 기호의 의미를 충분히 이해하시고 사용하시기 바랍니다.

▲경고 ... 올바르게 사용하지 못한 경우 사망 또는 중대한 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것

▲주의 ... 올바르게 사용하지 못한 경우 가벼운 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것

(중요) ... 올바르게 사용하지 못한 경우 제품의 고장 · 손상 · 수명단축을 초래할 수 있는 것

사용상의 주의

▲경고

- 본 제품으로 애견의 통행을 완전히 막을 수는 없습니다. 만일 애견이 뛰어넘을 경우를 대비하여 외부로 나가는 문을 닫아 놓아 주십시오.
- 본 제품을 계단의 윗부분,마루의 통로 혹은 유리문 근처등 본 제품이 분리되었을 때위험하다고 판단되는 장소에는 설치하지 마십시오.
- 본 제품의 설치장소는 설치면의 폭이 6cm이상인 수직의 벽면과 튼튼하고 안정된바닥면에 설치하여 주십시오.
- 본 제품의 설치가능폭은 72cm~105cm입니다. 범위 외의 폭에 설치하면 분리되어 사고나 고장의 원인이 됩니다.
- 유아 어른 모두 약한 볼 빛 밑이나 어두운 곳에서는 제품에 걸려 넘어질 우려가 있습니다. 이와 같은 사고를 피하기 위해 제품 근처는 항상 밝게 하여 주십시오.
- 본 제품을 마음대로 개조 또는 수리하거나 다른 부품의 대응으로 사용하지 마십시오. 사고 또는 고장의 원인이 됩니다.
- 본 제품은 소형견 전용의 안전문입니다. 그 외의 용도로는 사용하지 마십시오.
- 난방기의 열풍방출구 앞이나 화기 근처 등에 설치하지 마십시오. 변형, 파손, 화상의 원인이 됩니다.
- 떨어뜨리거나 부딪히는 등 난폭한 취급은 삼가 주십시오. 사고 또는 파손의 원인이 됩니다.
- 본 제품은 실내용입니다. 실외에서는 사용하지 마십시오.
- 애견에게 목줄을 채운 채로 사용하지 마십시오. 본 제품에 줄이 걸려 예기치 못한 사고가 발생할 위험이 있습니다.
- 본 제품에 기대거나 올라갔거나 하지 마십시오. 사고 또는 파손의 원인이 됩니다.
- 본 제품 또는 설치장소 등에 이상이 있을 때에는 즉시 사용을 중지하여 주십시오.
- 애견용 문을 분리했을 때 애견이나 유아 의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오. 상처나 사고의 원인이 됩니다.

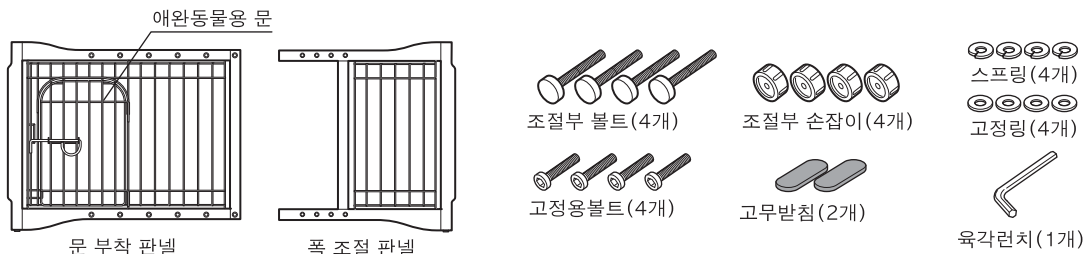
▲주의

- 본 제품에는 모양이 날카로운 부분이 있습니다. 조립이나 취급 시 상처를 입지 않도록 주의하여 주십시오.
- 체중 4kg이상 8kg이하의 애견에게 사용해 주십시오. 범위의 애견에게 사용하는 경우 사고나 도망 갈 위험이 있습니다.
- 문 개폐시에는 손가락이나 손, 애견 등이 끼지않도록 주의의 안전을 확인한 후 개폐하여 주십시오.
- 애견이 돌발행동을 하여 상처나 사고의 원인이 될 수 있습니다. 반드시 잘 보이는 장소에서 사용하여 주십시오.
- 설치장소의 벽면이 약한 경우, 벽면이 구부러지거나 패이거나 벽면에서 제품이 탈락 될 위험이 있으므로 뒷면에 기둥이나 보강재가 있는 벽면에 설치하여 주십시오.
- 부드러운 벽지나 십자형 벽면에 설치하면 벽지가 조절나사 고무에 붙어 벗겨질 수 있으니 주의하여 주십시오.

(중요)

- 본 제품이 단단히 고정되어 있는지 항상 확인하고 필요에 따라 조절나사를 조여 주십시오.

부품명칭



세척방법

- 본 제품을 씻을 때에는 중성세제를 물로 희석하여 수건으로 닦아 주십시오. 솔이나 분말세제 등은 사용하지 마십시오. 변색·상처·녹의 원인이 될 수 있습니다.
- 크레졸이나 그 외 소독액은 반드시 지정농도로 희석하여 사용하여 주십시오. 변색·도장이 벗겨질 위험이 있습니다.
- 신나, 벤젠, 알코올 등의 약품은 사용하지 마십시오. 변색·도장이 벗겨질 위험이 있습니다.
- 세척 후에는 수분을 잘 닦아 직사광선을 피하여 그늘에서 건조시켜 주십시오.

사 양

UPC/JAN	803840 94111-9 / 4973655 52341-4
사이즈	가로폭72 - 105 x 세로폭5 x 높이53cm
재 질	프레임:고무나무(폴리우레탄도장) 와이어부분:스틸(폴리에스테르 도장) 조절부 손잡이:폴리프로필렌 조절부 볼트 금속부분:스틸 조절부 볼트고무부분:TPE수지

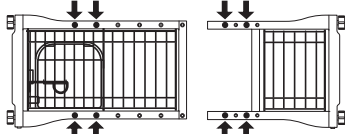
설치방법

설치장소의 폭에 따라 고정용 볼트의 위치가
다릅니다.

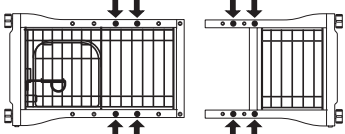
▲주의 ●튼튼하게 육각런치로 고정하여 주십시오.

설치하는 제품의 폭과 고정용 볼트의 위치

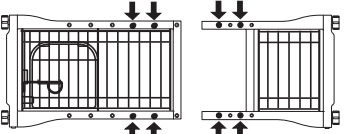
●폭 72~74cm인 경우



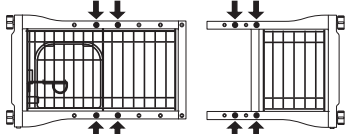
●폭 82~86cm인 경우



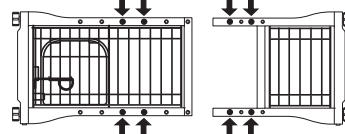
●폭 94~98cm인 경우



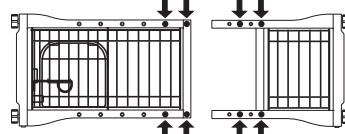
●폭 74~78cm인 경우



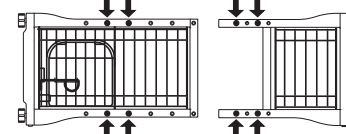
●폭 86~90cm인 경우



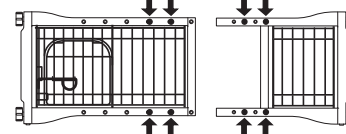
●폭 98~102cm인 경우



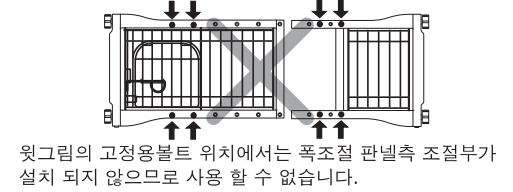
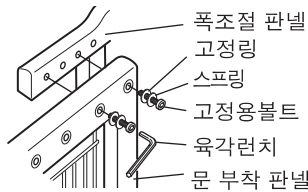
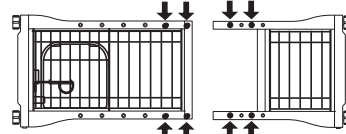
●폭 78~82cm인 경우



●폭 90~94cm인 경우



●폭 102~105cm인 경우

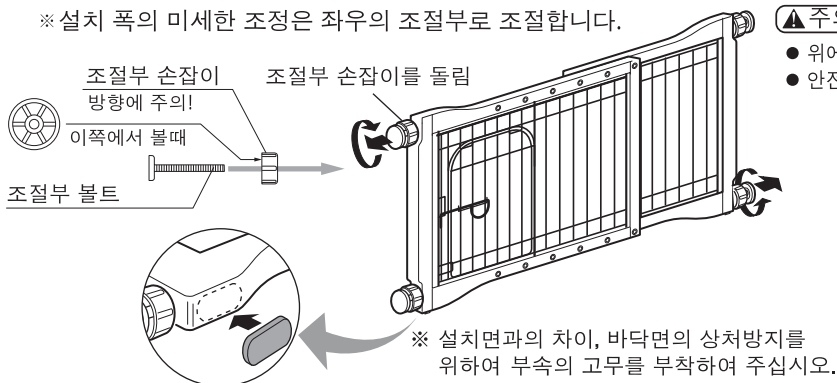


윗그림의 고정용볼트 위치에서는 폭조정 패널측 조절부가
설치 되지 않으므로 사용 할 수 없습니다.

설치방법

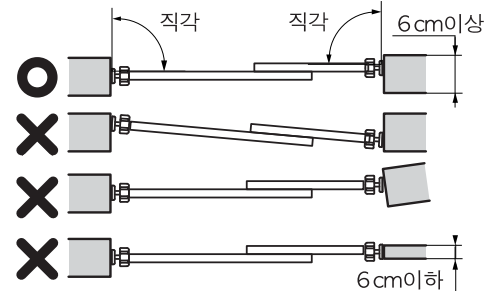
- ① 애완동물용 문의 비닐을 떼어내고 개폐 방향을 결정하여 설치 장소의 벽면과 직각이 되도록 세트 해 주십시오.
- ② 윗쪽 조절부 선단의 고무가 벽면에 닿을때까지 조절부 손잡이를 돌려서 임시고정하여 주십시오.
- ③ 윗쪽의 조절부 손잡이를 돌려서 본 제품과 벽면이 좌우 동일한 간격이 되도록 조여 주십시오.
- ④ 본 제품이 수직이 되도록 하부의 조절부 손잡이를 돌려 단단히 당긴 후 설치하여 주십시오.

※설치 폭의 미세한 조정은 좌우의 조절부로 조절합니다.



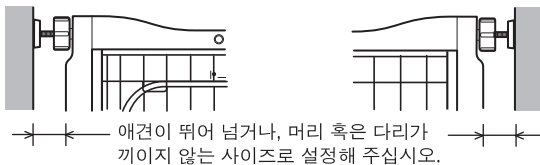
▲주의

- 위에서 볼 때 본 제품이 벽면과 수직이 되도록 설치하여 주십시오.
- 안전을 위하여 본 제품 아랫면과 바닥이 닿도록 설치하여 주십시오.



설치 확인

설치 후 본체의 상부를 앞뒤로 흔들어 분리되거나 흔들거림이 없는지
확인하여 주십시오.

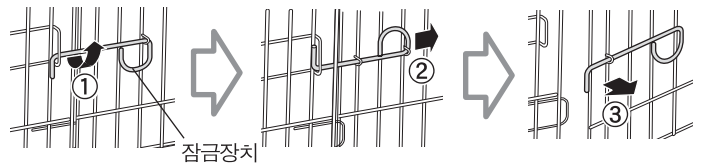


▲경고

- 조절부의 장력이 좌우 균등하지 않으면 본 제품이
분리되거나 파손될 위험이 있으므로 조절부 길이가
좌우 동일하도록 조여 주십시오.

문의 개폐방법

잠금장치를 위쪽으로 올려 옆으로 슬라이드 하십시오.



분리방법

조인 방향과 반대방향으로 조절나사를 돌려 조절부를 풀어 주십시오.

▲주의 ●분리시에는 본 제품이 넘어지지 않도록 주의하여 주십시오.

- 제품의 외관 및 사양은 품질향상을 위해 예고없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 구조부재질은 천연목이므로 색상이나 나무결이 다른 경우나 이음부분의
도장이 벗겨지는 경우가 발생할 수 있으니 양해 부탁드립니다.
- 이 상품의 품질에 대한 문의는 오른쪽의 연락처로 부탁드립니다.

한국 소비자분들께
수인원: 주식회사 리첼코리아
서울 마포구 백범로199(신공덕동 메트로디오빌) 1407호
대표전화 02) 701-2091
<http://www.richellkr.com>
Designed by: Richell Corporation, Japan
Made in China



Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at www.richellusa.com
Made in China

株式会社 リッチェル

富山市水橋桜木136 〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間:9:00~17:00(土日、祝祭日を除く)
<http://www.richell.co.jp/>